



DIKE

2016

those who tell the stories rule the world



storyteller

Lady D
Jumper
Summit
Raving
Brave
Agility
Glider
Digger

EN/DE

2-3

Nel mondo Dike
la qualità non basta.

4-5

La nostra mission:
aiutarti a seguire le tue passioni.

6-7

Lady D dedicata a donne
che amano essere differenti.

10-11

48 ore. Perché si può essere creativi
restando affidabili e puntuali.

12-13

Ci piace l'idea di darti il meglio
mentre tu dai il meglio di te.

14-15

Ci piacciono le persone speciali.

16-17

Ora che conosci l'anima di Dike,
è il tuo turno per raccontare chi sei.

98-101

Suole.

102-103

Accessori.

2-3

In the Dike world, quality is not enough.
In der Dike-Welt ist Qualität allein nicht ausreichend.

4-5

Our mission: to help you follow your passion.
Unsere Mission: Ihnen bei Ihren Leidenschaften zur
Seite zu stehen.

6-7

Lady D – dedicated to women who love
to be different.
Lady D ist all den Frauen gewidmet, die sich von der
Masse abheben möchten.

10-11

48 hours. Because you can be creative, while at the
same time being punctual and dependable.
48 Stunden. Kreativität lässt sich bestens mit
Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit verbinden.

12-13

We like the idea of giving you the best while you give
the best of yourself.
Wir lieben es Ihnen mit Höchstleistungen bei Ihren
Höchstleistungen zur Seite zu stehen.

14-15

We love special people.
Wir lieben besondere Menschen.

16-17

Now that you know about the Dike spirit, it is your
turn to tell us about you.
Jetzt kennen Sie den Spirit Dikes und können uns
von sich erzählen.

98-101

Soles.
Sohlen.

102-103

Accessories.
Zubehör.

18-27
lady D

28-39
jumper

40-51
summit

52-61
raving

62-71
brave

72-81
glider

82-91
agility

92-97
digger

content



**Nel mondo Dike la qualità non basta.
Sappiamo che per lavorare bene
serve passione.**

La nostra vision?

**Trasformare il mondo delle scarpe
e dell'abbigliamento da lavoro.
Abbiamo iniziato lavorando sulla qualità:
prodotti comodi ed ergonomici.**

**Flessibili e leggeri,
ma anche sicuri e resistenti.
Per molti era già il massimo,
per noi di Dike solo l'inizio.
Volevamo dimostrare
che con entusiasmo e personalità
si può essere speciali, anche nel lavoro.
Sappiamo che i buoni prodotti
ti fanno dimenticare che li indossi,
ma a noi di Dike piace ricordarlo
con stile e colore.**

**Perché lavorare bene è importante,
ma lavorare con passione
è tutta un'altra cosa.**

**In the Dike world, quality is not enough.
We know that you need passion to
produce great work.**

What is our vision?

To transform the world of work shoes and workwear. We started by working on quality: comfortable and ergonomic products. Light and flexible, but also safe and resistant. A lot of people thought we had reached the pinnacle, but for us at Dike, that was only the beginning. We wanted to show that with enthusiasm and personality, you can be special, even at work. We know that good products make you forget you're wearing them, but at Dike we like to remind you of them with style, and colour. Because working well is important, but working with passion is a whole different story.

**In der Dike-Welt ist Qualität allein nicht
ausreichend. Wir wissen, dass zu
einem guten Job auch Leidenschaft
gehört.**

Unsere Mission?

Wir möchten die Welt der Arbeitsschuhe und -kleidung verändern. Zuerst haben wir uns auf die Qualität konzentriert: Bequeme und ergonomische Produkte. Vielseitig und leicht, aber auch sicher und widerstandsfähig. Viele geben sich hiermit zufrieden, für uns von Dike ist dies nur der Ausgangspunkt. Wir möchten zeigen, dass man mit Enthusiasmus und Persönlichkeit, auch bei der Arbeit, speziell sein kann. Beim Tragen unserer ausgezeichneten Produkte kann man diese vergessen, wir von Dike rufen sie aber mit Stil und Farbe ins Gedächtnis zurück. Gut zu arbeiten ist wichtig, aber seinen Job mit Leidenschaft auszuführen ist eine ganz andere Geschichte.

VISION

Five different styles of sneakers are arranged on a staircase. From top to bottom: a black and red sneaker, a red sneaker, a brown sneaker, a black and white checkered sneaker, and a green and brown sneaker. The word "mission" is written in large, white, lowercase letters across the middle of the image, and "SION" is written in large, white, uppercase letters at the bottom left.

mission

SION

If you have decided to follow your passion, Dike is ready to give you a hand. That is our mission. Walking away from well-trodden paths and turning your passions into work. If you want to give it a try, Dike is ready to give you a hand. Open your heart, look far ahead, but learn to see inside yourself. Walk to the finish line with enthusiasm and trust. It is a trip that will make every day worth living. Go ahead feeling safe, and free. You already have what you need: safety, comfort, lightness, originality and style. Because it will be Dike to think about keeping your feet on the ground and to be there at your side in the future. That's exactly what our mission is.

Möchten Sie Ihrer Leidenschaft folgen, dann steht Dike Ihnen zur Seite. Das ist unsere Mission. Bereits bekannte Wege verlassen und Ihre Leidenschaft in Arbeit verwandeln. Wenn Sie es versuchen möchten, steht Ihnen Dike zur Seite. Öffnen Sie Ihr Herz, blicken Sie in die Zukunft, lernen Sie aber auch auf sich selbst zu hören. Verfolgen Sie Ihr Ziel mit Enthusiasmus und Vertrauen. Eine Reise die jeden Tag lebenswerter werden lässt. Blicken Sie sicher und frei nach vorne. Sie tragen bereits was Sie benötigen: Sicherheit, Komfort, Leichtigkeit, Originalität und Stil. Sie stehen mit dem Füßen fest im Leben, Dike begleitet Sie in die Zukunft. Das ist unsere Mission.

Se hai deciso di seguire le tue passioni, Dike è pronta a darti una mano. E la nostra mission.

Allontanarsi dai sentieri già battuti, trasformare in lavoro le tue passioni. Se vuoi provarci, Dike è pronta a darti una mano. Apri il cuore, guarda lontano ma impara a vedere dentro di te. Cammina verso la meta con entusiasmo e fiducia. E un viaggio che renderà ogni giornata più degna di essere vissuta. Avanza sicuro e libero. Hai già addosso quello che serve: sicurezza, comfort, leggerezza, originalità e stile. Perché a tenere i piedi per terra e ad accompagnarti nel futuro ci pensa Dike. La nostra mission è proprio questa.



Realizzata pensando a Donne che amano essere Differenti, la Dike al femminile è Lady D.

woman

D come Dinamica e Determinata.
D come Design.
D come Diversa da come te la aspetti.
D come donna con la D maiuscola, una Donna con una marcia in più.

Una Donna che si Distingue coltivando le sue passioni con Dedizione, che merita una Dike come Dedica e Dono, tutta per lei, una Dike Dotata di tutte le forme al posto giusto.

Realizzata pensando a Donne che amano essere Differenti, la Dike al femminile è **Lady D.**

Created for Women who like to be Different, in its feminine form, Dike is Lady D.

D for Dynamic and Determined.
D for Design.
D for Different from what you expected.
D for Donna, the quintessential Woman, a Woman with an extra gear.
A Woman who stands out by cultivating her passions with Dedication, who deserves a Dike Dedicated to her, as a gift just for her, a Dike equipped with the shapes in all the right place.
Created for Women who like to be Different, in its feminine form, Dike is Lady D.

Für Frauen die sich von der Masse abheben möchten, der Dike für Frauen ist Lady D.

Lady D steht für dynamische und zielstrebige Frauen
Lady D steht für Design.
Lady D für Frauen, die überraschen.
Lady D steht für wahre Frauen, Frauen die genau wissen was sie tun.
Eine Frau die hervorsteht, die Ihre Leidenschaften mit Hingabe pflegt, der ein spezieller Dike geschenkt und gewidmet wird, ein Dike, mit allen Formen am richtigen Ort. Kreiert für Frauen die sich von der Masse abheben möchten, der Dike für Frauen ist Lady D.

DIKE



**I am not what
happened
to me. I am
what I choose
to become.**



Dall'ordine alla consegna:
48 ore. Perché si può essere
creativi restando affidabili e
puntuali.



48 ore. Solo 48 ore per avere Dike dal momento dell'ordine. Un impegno facile da mantenere, visto che i prodotti Dike nascono in Italia, pensati da teste italiane e realizzati da mani italiane. Scarpe e abiti che arrivano da vicino per portarti più lontano di quanto immagini. 48 ore sono una promessa, ma anche un piacere. Perché chi è appassionato del proprio lavoro non vede l'ora di farlo.

From placing your order to delivery:
48 hours. Because it's possible to be creative,
and still be punctual and dependable.

48 hours. Just 48 hours from ordering to the time you receive your Dike products. An easy commitment to honour, given that Dike products are created in Italy, and are designed and made by Italians. Shoes and clothes that come from close by to take you further than you might think. 48 hours is a promise, but also a pleasure. Because people who are impassioned by their work, can't wait to do it.

Von der Bestellung bis zur Lieferung:
48 Stunden. Kreativität lässt sich bestens mit
Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit verbinden.

48 Stunden. In nur 48 Stunden ab der Bestellung erhalten Sie Ihren Dike. Wir können unser Versprechen halten, denn die Dike Produkte werden in Italien von italienischen Kreativen erdacht und von italienischen Händen gefertigt. Schuhe und Kleidung die aus der Nähe stammen und unerreichte Ziele erreichen. 48 Stunden sind ein Versprechen, uns aber auch eine Freude. Denn wer seine Arbeit mit Leidenschaft liebt, der hat auch Freude daran sie auszuführen.

Ci piace l'idea di darti il meglio, mentre tu dai il meglio di te.

Chi ha detto che un prodotto colorato e leggero non può contenere il meglio della tecnologia?

Chi ha detto che efficienza e creatività non possono convivere?

Fedele alla sua indole, Dike sfida i luoghi comuni sulle scarpe e l'abbigliamento da lavoro.

Anche perché i luoghi comuni sono posti affollati, e noi amiamo gli spazi aperti.

Spazi dove danzano contemporaneità e futuro, dove si possono inventare nuove possibilità.

Così Dike protegge chi lavora, e intanto dimostra che la comodità può avere fascino.

Con la serenità di chi ha capito che un buon lavoro non è una medaglia da esibire, ma un traguardo per se stessi.

Con la leggerezza di chi si appassiona nel rendere facili le cose difficili.

Con l'impegno di chi vuole darti il meglio, mentre tu dai il meglio di te.

We like the idea of giving you the best, while you give the best of yourself. Who said that a colourful and lightweight product cannot use the best technology available? Who said that efficiency and creativity cannot go hand in hand? Faithful to its spirit, Dike challenges clichés about work shoes and workwear. Also because the world of clichés is busy and crowded, and we like open spaces. Spaces where future and present play together, where new possibilities can be invented. So Dike protects workers, and also shows that comfort can look good too. With the calm of someone who realises that a good piece of work is not a medal to be shown off, but a personal objective. With the lightness of those who get excited about making difficult things easy. With the commitment of those who want to give you the best, while you give the best of yourself.

Wir lieben es Ihnen mit Höchstleistungen bei Ihren Höchstleistungen zur Seite zu stehen. Wer behauptet, dass ein farbiges und leichtes Produkt technologisch nicht das Beste bieten kann? Wer behauptet, dass Effizienz und Kreativität nicht miteinander verbunden werden können? Dike beharrt auf seinen Grundprinzipien und fordert die Phrase zu Arbeitskleidung heraus. Die enge Welt der Phasen gefällt uns nicht, wir suchen die Weite. Die Weite in der Zeitgenössigkeit und Zukunft sich ausleben und neue Möglichkeit hervorbringen können. Dike schützt so die, die arbeiten und beweist, dass auch Bequemlichkeit Reize bietet. Das alles mit der Ruhe derer, die verstehen, dass die Arbeit kein Ausstellungsstück ist, wie eine Medaille, aber ein Ziel das man sich steckt. Mit der Leichtigkeit derer, die mit Leidenschaft Schwierigkeiten spielend bewältigen. Mit dem Einsatz derer, die Ihnen mit Höchstleistungen bei Ihren Höchstleistungen zur Seite stehen.

Comfortshell®

Speciale rinforzo anti-abrasione posizionato sul tallone; garantisce il massimo comfort durante la camminata.

Special anti-abrasion reinforcements positioned on the heel; guaranteeing maximum comfort whilst walking. // Spezielle Verstärkung im Fersenbereich, die vor Abreibung sichert. Sie garantiert außerdem optimalen Tragkomfort.

Solidbreath®

Fodera altamente performante, realizzata in uno speciale tessuto a poro aperto che elimina l'aria "viziata e l'umidità" durante la camminata. I piedi sono assolutamente freschi e asciutti.

High performing lining, made of a special open-pore material, which eliminates "stale air and humidity" whilst in use. Feet are kept fresh and dry. // Spezielles atmungsaktives Innenfutter mit offenen Zellen, das heißt der Fuß kann atmen, und es gibt keine unangenehmen Gerüche. Die Füße schwitzen nicht, sondern bleiben absolut trocken und frisch.

Aluforce®

Puntale in fusione di alluminio, ultra leggero e ad alta resistenza.

Highly resistant, ultra light cap cast in aluminum. Super leichter und extrem widerstandsfähiger Spitzenschutz aus Aluminium.

Highsafe-Tex®

Speciale suoletta anti-perforazione ad alta densità. Realizzata con un materiale innovativo e cucita alla tomaia garantisce il più alto standard di protezione. Rappresenta lo stato dell'arte in termini di resistenza e flessibilità.

Special high-density, anti-perforation insole. Made of an innovative material and stitched onto the uppers guarantees the highest possible protection. Represents the state-of-the-art in terms of resistance and flexibility. // Spezielle durchtrittsichere Sohle. Sie besteht aus einem innovativen und sehr dichten Material, das auf den Oberteil aufgenäht wird und so optimalen Schutz garantiert. Diese Sohle hat absolut einmalige Leistungen hinsichtlich Widerstandsfähigkeit und Flexibilität.

Ergoactive®

Speciale inserto fuso all'interno della suola per garantire il giusto punto di flessione e la massima stabilità ad ogni zona del piede. Permette di assumere una corretta postura durante la camminata.

Special insole cast into the inside of the sole so as to guarantee the right bending point, and the maximum stability over every area of the foot. This makes for the correct posture whilst walking. // Spezielle Innenschicht der Sohle, die für optimale Beweglichkeit und Stabilität für den ganzen Fußbereich sorgt. Außerdem fördert sie korrekte Gehbewegungen.

Naturalbreath®

Fodera altamente performante, realizzata in uno speciale tessuto a poro aperto che elimina l'aria "viziata e l'umidità" durante la camminata. I piedi sono assolutamente freschi e asciutti.

High performing lining, made of a special open-pore material, which eliminates "stale air and humidity" whilst in use. Feet are kept fresh and dry. // Spezielles atmungsaktives Innenfutter mit offenen Zellen, das heißt der Fuß kann atmen, und es gibt keine unangenehmen Gerüche. Die Füße schwitzen nicht, sondern bleiben absolut trocken und frisch.

DSC® (Dike Stability Control)

È l'esclusivo rinforzo in nylon posto sul tallone progettato per garantire la massima stabilità in ogni condizione.

The exclusive nylon reinforcement placed on the heel to guarantee maximum stability in all conditions. // Die exklusiven Nylonverstärkung an der Ferse aufgestellt, um maximale Stabilität in allen Bedingungen zu gewährleisten.



DIKE

DIKE Ci piacciono le persone speciali.

Personaggi fuori dal comune, pronti a dare il meglio nella vita che hanno scelto.

Ogni bella storia ha un protagonista. Le storie Dike raccontano uomini e donne semplici solo in apparenza. Individui tenaci, capaci di impegnarsi nelle loro passioni con coraggio e fantasia. Dike è il loro compagno d'avventura.

We like special people.

Out of the ordinary people, people who are ready to give you the best in the life that you have chosen.

Every beautiful story has a star. Dike stories talk about women and men who are only simple on the surface. They are tenacious individuals, who commit to their passion with courage and imagination. Dike is their companion in the adventure.

Wir lieben besondere Menschen.

Ungewöhnliche Menschen, die in Ihrem Leben immer das Beste geben möchten.

Jede schöne Geschichte hat einen Hauptdarsteller. Die Dike Geschichten erzählen von augenscheinlich einfachen Männern und Frauen. Starke Charakteren, die ihre Leidenschaft mit Mut und Phantasie leben. Dike steht ihnen bei ihrem Abenteuer zur Seite.

Storyteller

Andreas



Miriam Riv



*Gianni Paolo
D. 557*



Francesconi



*Romano
Aufsteiger*



Dad



*Dino Bahier
C. 200 (Bahier)*



Anna



Ora che conosci l'anima di Dike, è il tuo turno per raccontare chi sei.

Storie di passione e lavoro che si fondono, per diventare una cosa sola.

Semplici racconti di straordinaria contemporaneità.

Personaggi Dike.

Eccoli.

Now that you know about the Dike spirit, it is your turn to talk about who you are. Stories of passion and work that intertwine, to become a single entity. Simple stories which are very much of the here and now. Dike characters. Here they are.

Jetzt kennen Sie den Spirit Dikes und können uns von sich erzählen Geschichten voller Leidenschaft und Arbeit, die verschmelzen, um zu einer Einheit zu werden. Einfache Erzählungen einer außerordentlichen Zeitgenössigkeit. Die Menschen Dikes. Das sind sie.

Lady D

La passione
è viva

Sono cresciuta in una famiglia di creativi, tra opere e quadri meravigliosi. Era inevitabile amare l'arte e sentire il bisogno di esprimerla. Cercavo una voce per la mia fantasia e l'ho trovata nel silenzio delle piante. Cosa fa un architetto del paesaggio? Prima di tutto pensa al giardino come ad una parte della casa, la più ricca di potenzialità. A quel punto prova a immaginarla come una tavolozza da colorare in modo vivo e cangiante. Mi piace pensare che le piante facciano una specie di rivoluzione silenziosa. Rendono le persone migliori addestrandole alla pazienza, alla cura e al rispetto. Dimostrano che cambiare è bello e naturale, e che la vita di ciascuno può diventare arte. Basta viverla con appassionata armonia. Come provo a fare io.

Passion is alive. I grew up in a very creative family, surrounded by marvellous art and pictures. It was inevitable that I should learn to love art and feel the need to express this love. I was looking for a voice for my imagination, and I found it in the silence of plants. So what do landscape designers do? Above all, they see the garden as part of the house, and the part with greatest potential. They imagine it as a palette which has to be filled with lively, shimmering colours. I like to think plants are involved in a kind of silent revolution. They make people better by training them to be patient, attentive and respectful. They show that change is beautiful and natural, and that anyone's life can become art. You just have to experience it with passionate harmony. As I try to.

Leidenschaft lebt. Ich bin in einer kreativen Familie, zwischen wundervollen Kunstwerken und Gemälden aufgewachsen. Es war unvermeidlich, dass auch ich die Kunst liebe und mich mit ihr ausdrücken möchte. Ich suchte nach einem Sprachrohr für meine Phantasie und habe es in der Stille der Pflanzen gefunden. Was macht ein Landschaftsarchitekt? Er sieht den Garten vor allem als Teil des Hauses an, dem Teil mit der größten Potenzialität. Er versucht sich das Haus wie eine bunte Farbpalette vorzustellen, die lebendig und schillernd gestaltet werden möchte. Mir gefällt die Vorstellung, dass die Pflanzen eine Art stiller Revolution vollführen. Sie helfen den Menschen und schenken ihnen Geduld, Hingabe und Respekt. Sie beweisen, dass Veränderungen schön und natürlich sind und dass unser aller Leben zu Kunst werden kann. Mit leidenschaftlicher Harmonie schaffen wir das. Genauso wie ich.

Naturalbreath®
Comfortshell®
Aluforce®
Highsafe-TEX®



Lady D



Lady D Size 36÷42



25616 660 LEVITY S1P SRC
CORALLO ~ CORALL ~ KORALLE

25616 805 LEVITY S1P SRC
CIELO ~ BLU SKY ~ HIMMEL

25622 660 LEVITY H S1P SRC
CORALLO ~ CORALL ~ KORALLE

25622 805 LEVITY H S1P SRC
CIELO ~ BLU SKY ~ HIMMEL

Tomaia Vitello scamosciato bottalato / Tessuto trattato vintage ~ **Fodera** Naturalbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather / fabric with vintage treatment ~ **Lining** Naturalbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder / Behandelte Gewebe vintage ~ **Futter** Naturalbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC

Tomaia Vitello scamosciato bottalato ~ **Fodera** Naturalbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather ~ **Lining** Naturalbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder ~ **Futter** Naturalbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC





Lady D Size 36÷42



25617 608 LEVITY S1P SRC
FRAGOLA ~ STRAWBERRY ~ ERDBEERE



25617 815 LEVITY S1P SRC
CELESTE ~ HEAVENLY ~ HIMMLISCH

Tomaia Vitello scamosciato bottalato / **Tessuto fantasia** ~ **Fodera** Naturalbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather / patterned fabric ~ **Lining** Naturalbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder / gemusterten Stoff ~ **Futter** Naturalbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC





Lady D Size 36÷42



25618 190 LEVITY S1P SRC
SMERALDO ~ EMERALD ~ SMARAGD



25618 605 LEVITY S1P SRC
VIOLETTA ~ VIOLET ~ VIOLETT



25618 855 LEVITY S1P SRC
ACQUA ~ WATER ~ WASSER

Tomaia Vitello scamosciato bottalato / **Tessuto fantasia** ~ **Fodera** Naturalbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta** antiperforazione Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather / patterned fabric ~ **Lining** Naturalbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder / gemusterten Stoff ~ **Futter** Naturalbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC

jumper

La passione è trasformazione

Le prime cose che ho notato di lei? Gli occhi verdi e intensi, il sorriso luminoso e... la borsa. Era uno dei miei modelli preferiti: ne avevo seguito la progettazione fin dalla scelta del pellame. Un cuoio speciale, numerato e limitato a pochi pezzi. Avevo partecipato a discussioni sulla forma giusta per valorizzarne la consistenza. Ero lì quando si prendevano decisioni creative, e quando si stabilivano rifiniture e dettagli. Avevo anche curato il lancio e la promozione di quella linea. Guardavo la ragazza dei miei sogni senza sapere niente di lei, e invece conoscevo la sua borsa in ogni minimo dettaglio.

Ho deciso di cogliere quell'occasione, tenendo a mente che tutto si può trasformare: bastano impegno e creatività. I pellami si trasformano in borse, le passioni in lavoro, l'artigianato in arte, e una bella sconosciuta può diventare la donna con cui condividere vita e lavoro.

Basta avvicinarsi a lei per far nascere una nuova passione capace di condividere le passioni che già ci sono, e perfino di inventarne altre nuove. Sembra difficile, ma può succedere.

Passion is transformation. The first thing I noticed about her? Her intense, green eyes, her radiant smile and... her bag. It was one of my favourite models: I had followed its design right from the choice of the leather. A special, limited edition skin, with each piece numbered. I had taken part in discussions on the best way to bring out its texture. I was there when the creative decisions were taken, and when finishing touches and details were finalised. I had also looked after the launch and the promotion of that line. I looked at the girl of my dreams without knowing anything about her – but I knew about every single detail of her bag. I decided to seize the opportunity, bearing in mind that everything can change: you just need commitment and creativity. Hides are transformed into bags, passion is transformed into work, handcrafts into art, and a beautiful stranger can become the woman with whom you share your life and work. You just have to approach her to create a new passion which can share pre-existing passions, and even invent new ones. It might seem difficult, but it can happen.

Leidenschaft ist Verwandlung. Was mir zuerst an ihr aufgefallen ist? Die großen ausstrahlungsstarken grünen Augen und ... die Tasche. Eines meiner Lieblingsmodelle: Ich habe die Entwicklung ab der Wahl des Leders verfolgt. Ein spezielles Leder, nummeriert und auf wenige Stücke beschränkt. Ich habe an den Diskussionen zur Form teilgenommen, um deren Konsistenz hervorzuheben. Ich war auch dabei als kreative Entscheidungen getroffen wurden und man über die Feinarbeiten und die Details sprach. Und ich habe mich um die Markteinführung und die Promotion der Linie gekümmert. Ich schaute dieses Mädchen meiner Träume an, ohne etwas über sie zu wissen, kannte aber ihre Tasche bis ins kleinste Detail. Ich habe mich entschlossen diese Gelegenheit wahrzunehmen, denn alles kann sich verändern: Mit Hingabe und Kreativität. Das Leder wird zu Taschen, die Leidenschaft zu Arbeit, das Handwerk zu Kunst und eine schöne Unbekannte kann zu einer Frau werden, mit der man das Leben und die Arbeit teilt. Man muss sich ihr einfach nur nähern, um eine neue Leidenschaft entstehen zu lassen, um bereits vorhandene Leidenschaften zu teilen und neue zu schaffen. Es scheint schwer, kann aber passieren.



jumper



Solidbreath®
Comfortshell®
Aluforce®
Highsafe-Tex®
DSC®



Jumper Size 38÷47



28013 131 JET S3 SRC
FUMO DI LONDRA ~ LONDON FOG ~ LONDON FOG

28013 403 JET S3 SRC
TERRA DI SIENA ~ SIENNA ~ SIENAERDE

28013 414 JET S3 SRC
CRETA ~ CRETE ~ TON

28013 619 JET S3 SRC
TOMATO



28013 805 JET S3 SRC
CIELO ~ BLU SKY ~ HIMMEL

Tomaia Nappa pieno fiore pul Up ingrassato bottalato vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Tallone** Rinforzo DSC® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Upper** Greased Tumbled vintage Nappa with flowers pul Up ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Heel** Reinforced DSC® ~ **Sole** Transparent compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Nappaleder Blume fiore pul-up gemastete gewalkt vintage ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Ferse** Verstärkte DSC® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S3 SRC.



Jumper Size 38÷47



28016 211 JET S1P SRC
CENERE ~ *ASH* ~ *ASCHE*



28016 403 JET S1P SRC
TERRA DI SIENA ~ *SIENNA* ~ *SIENAERDE*



28016 805 JET S1P SRC
CIELO ~ *BLU SKY* ~ *HIMMEL*



Tomaia Vitello scamosciato bottalato / Tessuto a rete ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Tallone** Rinforzo DSC® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather / Mesh ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Heel** Reinforced DSC® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder / Masche ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Ferse** Verstärkte DSC® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC



Jumper Size 38÷47

Tomaia Nappa pieno fiore pul Up ingrassato bottalato vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Tallone** Rinforzo DSC® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Upper** Greased Tumbled vintage Nappa with flowers pul Up ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Heel** Reinforced DSC® ~ **Sole** Transparent compact PU ~ **Midssole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Nappaleder Blume fiore pul-up gemastete gewalkt vintage ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Ferse** Verstärkte DSC® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S3 SRC.



28023 131 JET H FIORE S3 SRC
FUMO DI LONDRA ~ LONDON FOG ~ LONDON FOG





Jumper Size 38-47



28023 403 JET H S3 SRC
TERRA DI SIENA ~ SIENNA ~ SIENAERDE

28023 414 JET H S3 SRC
CRETA ~ CRETE ~ TON



28023 805 JET H S3 SRC
CIELO ~ BLU SKY ~ HIMMEL

Tomaia Nappa pieno fiore pul Up ingrassato bottalato vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Tallone** Rinforzo DSC® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Upper** Greased Tumbled vintage Nappa with flowers pul Up ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Heel** Reinforced DSC® ~ **Sole** Transparent compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforazione insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Nappaleder Blume fiore pul-up gemastete gewalkt vintage ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Ferse** Verstärkte DSC® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S3 SRC.



Summit

La passione ti fa volare

Segui la tua strada. Sembra facile. A trovarla. Vai dritto, a destra, poi a sinistra. Ti fermi, cerchi indicazioni, ogni tanto ti perdi. Ho sbagliato direzione un po' di volte prima di capire che dovevo alzare lo sguardo verso l'alto. A ripensarci tutto torna.

Anche quell'assurda passione per i mezzi di trasporto. Tanti bambini sognano di guidare un treno, o il camion dei pompieri. Ma io impazzivo perfino per il camion delle immondizie. Certo, amavo anche la matematica. È stato il mio bisogno di precisione e chiarezza a portarmi fuori strada, seduto alla scrivania di una banca. Il problema è che gli indizi non sono sempre chiari. A volte serve un segnale inaspettato per mettere insieme i pezzi: vedi un elicottero che spegne un incendio e ti accorgi di essere nel posto sbagliato. Capisci che vuoi essere tu il tizio là in alto. In un attimo ho realizzato che la risposta ai miei dubbi era intorno a me, nell'aria che sposto quando mi muovo. Ho capito che l'aerodinamica è onesta e accurata perché ha regole precise che impediscono di sbagliare. Ho scoperto che si può stare seduti senza essere mai fermi, e che il mondo è molto più chiaro quando lo guardo dall'alto.

Passion makes you fly. Follow your path. It seems easy. How to find it. You go straight, first right, then left. You stop, you ask for indications, you lose your way every now and then.

I got lost a few times before understanding that I had to aim higher. Thinking it over, it all makes sense. Even that absurd passion for transport vehicles. A lot of children dream of driving a train, or a fire engine. But I even went crazy for the dustbin van. Of course I loved mathematics. It was my need for precision and clarity that took me off course, sitting at a desk in a bank. The problem is that the signs are not always clear. Sometimes you need an unexpected sign to put the pieces together: you see a helicopter that puts out a fire and you realise you are in the wrong place. You realise that you want to be the guy up there. It took just a moment to realise that the answer to my doubts was all around me, in the air that I move when I myself move. I have understood that aerodynamics is honest and accurate, because it has precise rules which stop you going wrong. I have found out that you can be sitting down without ever being still, and that the world is much clearer when seen from above.

Leidenschaft verleiht Flügel. Verfolgen Sie ihren Weg. Es scheint einfach ihn zu finden. Geradeaus, nach rechts und dann links. Man bleibt stehen, sucht nach Hinweisen und manchmal verläuft man sich. Ich habe öfters den falschen Weg eingeschlagen, bevor ich verstanden habe, dass ich meinen Blick in die Höhe richten muss. Wenn ich darüber nachdenke, ist alles klar. Auch diese wahnsinnige Leidenschaft für Transportmittel. Alle Kinder träumen davon einen Zug zu führen oder ein Feuerwehrauto zu fahren. Ich war verrückt nach den Müllwagen. Natürlich habe ich auch die Mathematik geliebt. Mein Wunsch nach Präzision und Klarheit haben mich auf den falschen Weg, hinter den Schreibtisch in einer Bank, geführt. Das Problem ist, die Hinweise sind nicht immer eindeutig zu interpretieren. Manchmal benötigt man einen unerwarteten Hinweis, der die Teile des Puzzles zusammenfügt: Man sieht einen Hubschrauber der einen Brand löscht und merkt, dass man am falschen Ort ist. Man versteht plötzlich, dass man selbst der Mensch da oben sein möchte. Und man versteht auch, dass die Antwort auf die Zweifel in einem selbst zu suchen ist, in dem Luftstoß der Bewegung. Ich habe verstanden, dass die Aerodynamik klar und präzise ist, da sie genaue Regeln hat, die vor Fehlern schützt. Ich habe entdeckt, dass man stillsitzen und sich trotzdem in ständiger Bewegung befinden kann und dass die Welt viel klarer erscheint, wenn man nach oben blickt.



Solidbreath®
Aluforce®
Comfortshell®
Highsafe-tex®

Summit





Summit

Size 38÷47

Tomaia Nubuck pul Up ingrassato bottalato vintage ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto trasparente ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Greased Tumbled vintage Nubuck pul Up ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Transparent compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nubuk pul-up gemastete gewalkt vintage ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt transparent ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S3 SRC



27011 191 SUPERB S3 SRC
BRUCIATO ~ *BURNED* ~ VERBRANNT



27011 193 SUPERB S3 SRC
OCEANO ~ *OCEAN* ~ OZEAN



27011 205 SUPERB S3 SRC
PIOMBO ~ *LEAD* ~ BLEIGRAU



27011 527 SUPERB S3 SRC
BISCOTTO ~ *BISCUIT* ~ BISKUIT





Summit Size 38÷47



27016 191 SUPERB S1P SRC
BRUCIATO ~ *BURNED* ~ VERBRANNT



27016 193 SUPERB S1P SRC
OCEANO ~ *OCEAN* ~ OZEAN

Tomaia Vitello scamosciato bottalato / Tessuto effetto animalier ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather / Animal tissue effect ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Transparent compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes kalbsvelourleder / behandelter effect tier ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC



Summit

Size 38÷47



27021 191 SUPERB H S3 SRC
BRUCIATO ~ *BURNED* ~ VERBRANNT

27021 193 SUPERB H S3 SRC
OCEANO ~ *OCEAN* ~ OZEAN



27021 205 SUPERB H S3 SRC
PIOMBO ~ *LEAD* ~ BLEIGRAU

27021 501 SUPERB H S3 SRC
OLIVA ~ *OLIVE* ~ ACEITUNAS



Tomaia Nubuck pul Up ingrassato bottalato vintage ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto trasparente ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Greased Tumbled vintage Nubuck pul Up ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Transparent compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nubuk pul-up gemastete gewalkt vintage ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt transparent ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S1P SRC



Summit Size 38÷47

Tomaia Nubuck pul Up ingrassato bottalato vintage ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto trasparente ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Greased Tumbled vintage Nubuck pul Up ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Transparent compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nubuk pul-up gemastete gewalkt vintage ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt transparent ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S3 SRC.



27041 / 191 SUPERB HH S3 SRC
BRUCIATO ~ BURNED ~ VERBRANNT



Raving

La passione rende
facili le cose difficili.

Avevo 14 anni quando ho costruito il mio primo impianto. Era una cosa semplice, una radio per la macchina di amici dei miei. Quando hanno voluto pagarmi quasi non ci credevo. Possibile che il lavoro poteva essere così divertente? Quel giorno sapevo molto poco di particelle cariche su scala molecolare, protoni, atomi, molecole ionizzate ed elettroni. Poi è arrivata la scuola professionale, i libri e tante scoperte. La chiamavano elettronica. Per me era entusiasmo. Mi è sempre sembrato interessante il fatto che l'elettricità sia così complicata da spiegare a parole, che le spiegazioni sull'energia e i suoi meccanismi siano tanto dense di formule, teorie e spiegazioni. Parole e numeri da esplorare, calcolare, studiare e progettare, per poi ridurre tutto a un tasto. Un tasto da premere per cambiare la realtà, per renderla magicamente più semplice. A volte anche più bella. Basta guardarsi intorno per realizzare che l'elettronica ci ha cambiato la vita. Di sicuro ha cambiato la mia. Grazie a lei ho scoperto la passione e ho imparato a rendere facili le cose difficili. Divertendomi.

Passion makes difficult things easy. I was 14 when I built my first device. It was just a simple thing, a radio for the car that some friends of my parents had. When they said they wanted to pay me, I couldn't quite believe it. Could a job really be that much fun? At that time I knew very little of charged particles at a molecular scale, protons, atoms, ionised molecules and electrons. Then along came the professional training school, books and so much discovery. They called it electronics. For me it was enthusiasm. I was interested in the fact that electricity was so difficult to explain in words. And that explanations about energy and its mechanisms were so packed with formulas, theories and explanations. Words and numbers which have to be explored, calculated, studied and planned – but then all come down to a single button. A button which, if pressed, can change how things are, magically making everything more simple. And at times, more beautiful. You just have to look around to realise that electronics has changed our lives. It certainly has changed mine. Thanks to electronics, I have discovered my passion and I have learnt how to make difficult things easy. By having fun.

Leidenschaft lässt Schwierigkeiten mit Leichtigkeit bewältigen. Mit 14 Jahren habe ich meiner erste Anlage gebaut. Das war einfach, ein Radio für das Auto von Freunden meiner Eltern. Als sie mich dafür bezahlen wollten, konnte ich das gar nicht glauben. Arbeiten sollte so viel Spaß machen? Damals wusste ich noch sehr wenig über geladene Teilchen auf molekularer Ebene, Protone, ionisierte Moleküle und Elektronen. Dann kam die Fachschule, Bücher und unzählige Entdeckungen. Die Elektronik. Sie hat mich begeistert. Ich fand es interessant, dass Elektrizität so schwer in Worte zu fassen ist. Dass die Erklärungen zur Energie und zu den Mechanismen so voller Formeln, Theorien und Erklärungen stecken. Wörter und Nummern die entdeckt, berechnet, studiert und entwickelt werden wollen, um sie dann in einer Taste zusammenzufassen. Eine Taste mit der man die Realität verändern kann und sie auf wunderbare Weise vereinfacht. Und manchmal auch verschönert. Sehen wir uns um merken wir, dass sie Elektronik unser Leben verändert hat. Mein Leben hat sich ganz sicher verändert. Ich konnte meine Leidenschaft entdecken und habe gelernt wie man Schwierigkeiten mit Leichtigkeit überwinden kann. Wenn man Spaß daran hat.



Solidbreath®
Comfortshell®
Aluforce®
HighSafe-Tex®
Powergrip®

Raving





Raving

Size 38-47



+
SIZE
48



26012 201 RACY S3 SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRACIT

26012 406 RACY S3 SRC
TABACCO ~ TABAK



26012 802 RACY S3 SRC
AVIO

Tomaia Nappa pieno fiore vintage ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto trasparente ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Nappa with vintage flowers ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Compact PU transparent ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nappaleder Blume fiore vintage ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt transparent ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S3 SRC.





Raving Size 38-47

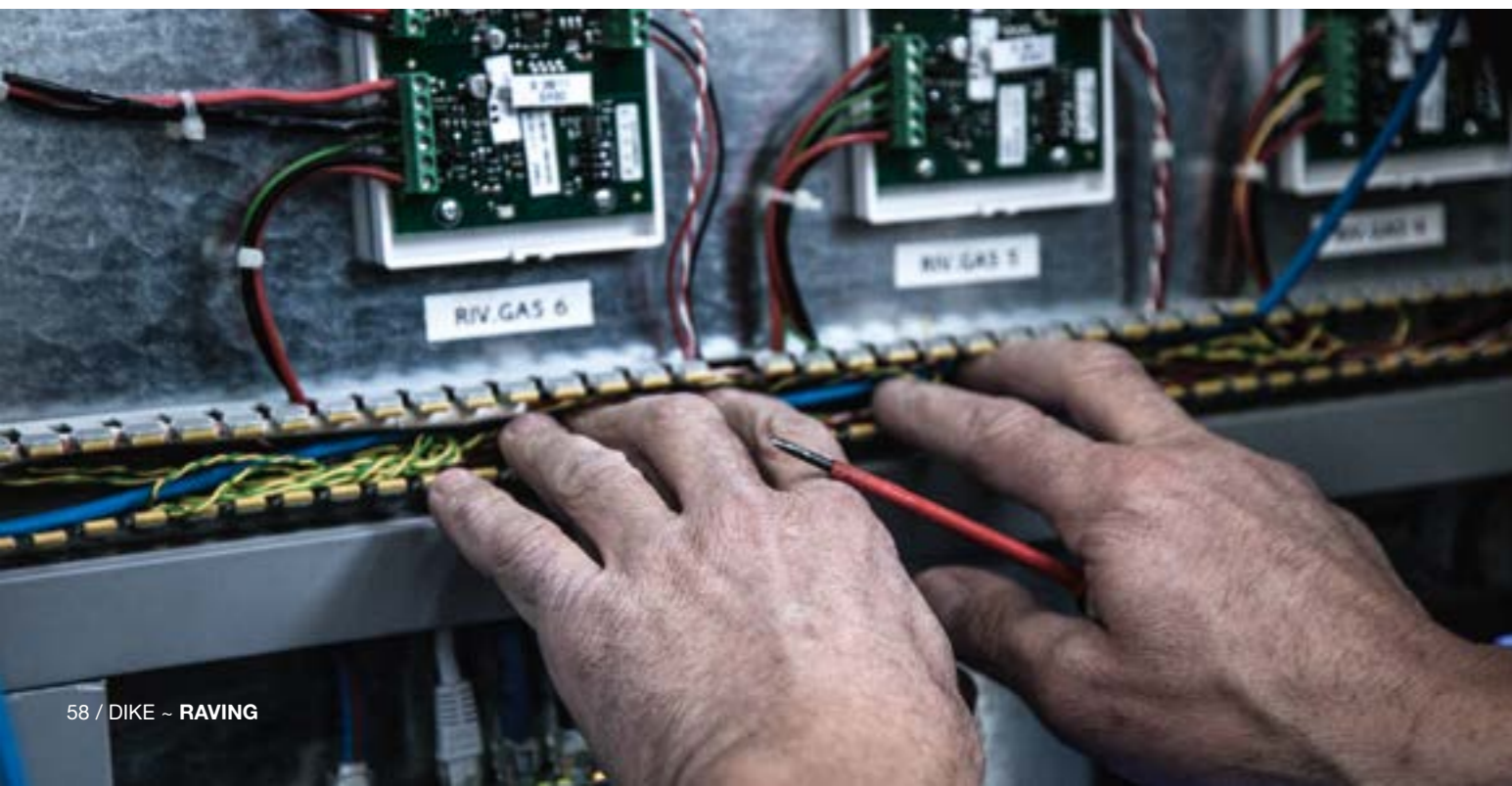


+
SIZE
48

26022 201 RACY H S3 SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT



26022 406 RACY H S3 SRC
TABACCO ~ TABAK



Tomaia Nappa pieno fiore vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta** antiperforazione Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Upper** Nappa with vintage flowers ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU trasparente ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation** insole HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Nappaleder Blume fiore vintage ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere** Sohle HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S3 SRC.



Raving Size 38÷47



26016 202 RACY S1P SRC
PERLA ~ PEARL ~ PERLE

26016 802 RACY S1P SRC
AVIO

26032 201 RAPID S1P SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT



+
SIZE
48



26016 804 ADVANCE S1P SRC
JEANS

Tomaia Vitello scamosciato bottalato / Tessuto di cotone trattato vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather / cotton with vintage treatment ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU transparent ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder / Behandelte Baumwollstoff Vintage ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC.

Tomaia Vitello scamosciato bottalato ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Tumbled Suede leather ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU transparent ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gegerbtes Kalbsvelourleder ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC.



Brave

La passione è solida

Sono cresciuto in mezzo alle pietre. Lastre grezze, enormi blocchi, colonne, scalinate e camini in lavorazione. Cave misteriose e profonde, magazzini così grandi che ti ci perdi, e un rumoroso laboratorio per tagliare, levigare e lucidare ogni pezzo. Detta così sembra una cosa strana, ma per me era un paesaggio familiare: le pietre facevano parte della vita quotidiana come la mia famiglia. La Grassi Pietre è nata nella seconda metà dell'800. A partire dai bisnonni, tutta la mia famiglia ha fatto la sua parte per renderla una realtà d'eccellenza nell'estrazione e lavorazione di pietre. Sono entrato in azienda a modo mio, facendo entrare le mie passioni nell'orizzonte del lavoro. Ho imparato ad assecondarle e a trasformarle in punti di forza nella mia attività, tanto che il rispetto per l'ambiente, l'architettura e l'amore per il sociale sono diventati fiori all'occhiello per la Grassi Pietre. Fiori nati dalle rocce. Oltre a questo, non dimentico mai che la pietra è uno dei materiali più nobili ed eterni, che merita dedizione e rispetto, come la natura, come le persone, e soprattutto so che voglio continuare a lavorare sodo, percorrendo le nostre cave e i 35.000 m² di stabilimento. Un passo dopo l'altro.

Passion is solid. I grew up surrounded by stone. Rough sheets, enormous blocks, columns, staircases and fireplaces being worked on. Deep, mysterious quarries, warehouses big enough to get lost in, and a noisy workshop to cut, smooth and polish every piece. Put that way, it sounds strange, but for me it was the backdrop to family life: the block of stone formed part of daily life, just like my family. The Grassi Pietre company was founded in the second half of the 19th century. Starting from my great-grandparents, all my family has done its part to make it a leader in hewing and working stone. I joined the company in my own way, by bringing my passions into a work context. I have learnt to indulge my passions and transform them into a strong point of my work, to such an extent that respect for the environment, architecture and love of social causes have become prominent features in Grassi Pietre's work. Flowers born in rock. As well as all that, I never forget that stone is one of the most noble and eternal materials, which deserves dedication and respect. Like nature, like people. And above all, I know that I want to continue to work hard, moving around our quarries and the 35 thousand square metres of work facilities. One step after another.

Leidenschaft ist fest. Ich bin inmitten von Stein aufgewachsen. Unbearbeitete Platten, riesige Blöcke, Säulen, Aufgänge und Kamine die bearbeitet werden. Mysteriöse und tiefe Gruben, Lager die so groß sind, dass man sich darin verlieren kann und eine lärmende Werkstatt in der jedes Stück geschnitten, geschliffen und poliert wird. Das hört sich natürlich komisch an, aber für mich ist es normal: Der Stein ist Teil meines Lebens, so wie meine Familie. Grassi Pietre wurde Mitte des 19. Jahrhunderts gegründet. Mit den Urgroßeltern beginnend hat die gesamte Familie an diesem Projekt mitgearbeitet und das Unternehmen zu einer Exzellenz im Bereich des Abbruchs und der Bearbeitung von Stein werden lassen. Ich wurde auf meine Art Teil des Betriebs: Ich lies meine Leidenschaften in den Horizont meiner Arbeit miteinfließen. Ich habe gelernt mich nach ihnen zu richten und sie zu Stärken meiner Aktivität werden zu lassen; so wurden der Umweltschutz, die Architektur und das soziale Engamenent zu Aushängeschildern von Grassi Pietre. Aus Gestein entstandene Blumen. Davon abgesehen vergesse ich nicht, dass der Stein zu den edelsten und zeitlosesten Materialien gehört, dem man sich widmen und das man respektieren sollte. Wie die Natur und auch die Menschen. Und ich weiß, dass ich weiterhin mein Bestes in unseren Gruben und in den 35000 m² des Werks. Ein Schritt nach dem Anderen.



Solidbreath®
Comfortshell®
Aluforce®
HighSafe-Tex®
Powergrip®

Brave





Brave

Size 38-47



25016 500 BREEZE S1P SRC
VERDE ~ GREEN ~ GRÜN



25016 800 BREEZE S1P SRC
BLU ~ BLUE ~ BLAU



Tomaia Vitello scamosciato bottalato / Tessuto di cotone trattato vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta** antiperforazione Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Drummed suede / vintage treated cotton material ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation** insole HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Kalbswildleder gewalkt / Baumwollgewebe mit Vintage-Behandlung ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittssichere** Sohle HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC.



BANCO
1.60m
PR
↓



Brave Size 38-47



+
SIZE
36/37

25017 192 BANNER S1P SRC
SENAPE/MULTICOLOR ~ MUSTARD-MULTICOLOR ~ BUNT-SENF

25017 810 BANNER S1P SRC
BLU/PANNA ~ BLU/CREAM ~ BLU/CREME

Tomaia Vitello scamosciato bottalato / Tessuto di cotone trattato vintage ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Drummed suede /checkers designed material ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Kalbswildleder gewalkt / Gewebe mit Karodesign ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC.



Brave Size 38-47



25011 201 BREEZE S3 SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT

25011 406 BREEZE S3 SRC
TABACCO ~ TABAK



+
SIZE
36/37

25021 406 BREEZE H S3 SRC
TABACCO ~ TABAK

25021 800 BREEZE H S3 SRC
BLU ~ BLUE ~ BLAU

Tomaia Nubuck bottalato ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Drummed nubuck ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nubuck gewalzt ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S3 SRC.

Glider

La passione ti rende speciale

Non c'è una scuola per questo mestiere: l'unico modo per imparare a mettere insieme una gondola è lavorare in uno squero. Un cantiere tradizionale come il nostro, che è nato nel cinquecento. Perché ogni maestro d'ascia ha i suoi segreti e li trasmette solo ai suoi allievi, come si è sempre fatto. Se pensi che ogni gondola è fatta con 280 pezzi di 7 diversi tipi di legno, tutti realizzati e assemblati a mano senza strumenti moderni, capirai che è impossibile improvvisare. Costruire gondole non è un gioco: è impegno, tradizione e storia. È qualcosa che impari a fare un po' alla volta, fin da ragazzino, aiutando il maestro e memorizzando con attenzione ogni suo gesto. Noi squerari dobbiamo imparare ad essere un po' ingegneri perché non ci sono progetti scritti da seguire: la gondola che stiamo per costruire è tutta nella nostra testa. Serve anche una memoria storica: forme e dettagli hanno significati e ragioni per esserci, e noi dobbiamo conoscerli. Cosa ci appassiona del nostro lavoro? Il momento in cui montiamo l'ultimo pezzo, dopo mesi di lavoro. E immaginiamo il cliente che la aspetta da anni, a volte anche sei o sette passati in lista d'attesa. Ci appassiona l'espressione di chi arriva a Venezia e vede per la prima volta una gondola. Ma soprattutto ci appassiona il pensiero che al mondo ci sono solo due squeri, e che uno è il nostro. Giorno dopo giorno, abbiamo la consapevolezza di mantenere vivo uno dei mestieri più rari e antichi del mondo. E non è poco.

Passion makes you special. There isn't a special school for this trade: the only way to learn how to put together a gondola is to work in a squero – a gondola boatyard. A traditional workshop like ours, which was founded in the 14th century. Because every shipwright has his secrets and he only passes them down to his apprentices, as they always have done. If you think that every gondola is made from 280 pieces from 7 different kinds of wood, all of them made and put together without the aid of modern tools, you will understand that you just can't improvise. Making gondolas isn't a game: it is a matter of commitment, tradition and history. It is something that you learn to do little by little, starting as a boy, helping the master craftsman and carefully memorising every move he makes. We gondola makers have to learn to be engineers to an extent, because there are no written rules to follow: the gondola that we are about to build is all inside our head. The historical memory also has a role: shapes and details have an importance and a reason to exist, and these we have to learn. What is it in our work that enthuses us? The moment when we put in the final piece, after months of work. And we imagine the client, who has been waiting for it for years, sometimes even six or seven years on the waiting list. We are enthused by the expression of the people who arrive in Venice and see a gondola for the first time. But what enthuses us above all is the thought that there are only two gondola shipyards in the world, and that one of them is ours. Day after day, we are aware that we are keeping one of the most unusual and oldest trades in the world alive. And that is no small thing.

Leidenschaft macht dich zu etwas Besonderem. Es gibt keine Schule in der man diesen Beruf erlernen kann: Um zu lernen wie man eine Gondel baut hat man nur die Möglichkeit in einer Gondelwerft zu arbeiten. Eine traditionelle Werft wie unsere die im 16. Jahrhundert gegründet wurde. Jeder Schiffszimmermann bewahrt seine Geheimnisse und gibt diese nur an seine Schüler weiter, wie seit jeher üblich. Wenn man bedenkt, dass jede Gondel aus 280 Teilen aus 7 verschiedenen Holzarten besteht, alle von Hand gefertigt und zusammengebaut, ohne moderne Hilfsmittel, dann versteht man auch, dass man hier nicht improvisieren kann. Eine Gondel zu bauen ist kein Kinderspiel: Es bedeutet Engagement, Tradition und Geschichte. Man lernt es schrittweise, schon als kleiner Junge hilft man dem Meister und eignet sich aufmerksam all seine Handgriffe an. Wir Gondelbauer müssen auch als Ingenieure arbeiten, denn es gibt keine schriftlichen Projekte: Die Gondel die wir bauen möchten, haben wir im Kopf. Man muss aber auch geschichtliches Wissen mitbringen: Formen und Details haben Bedeutungen, es gibt Gründe für ihr Vorhandensein und wir müssen diese kennen. Was begeistert uns an unserer Arbeit? Der Moment in dem wir nach monatelanger Arbeit das letzte Teil montieren. Wir stellen uns den Kunden vor, der schon jahrelang darauf wartet, manchmal ist die Warteliste sechs oder sieben Jahre lang. Uns begeistert der Ausdruck derjenigen die in Venedig ankommen und zum ersten Mal eine Gondel sehen. Aber vor allem begeistert uns der Gedanke, dass es weltweit nur zwei Gondelwerften gibt und eine davon ist unsere. Tag für Tag setzen wir uns bewusst für die Wahrung einer der seltensten und antiken Handwerke der Welt ein. Das bedeutet schon was.



Glider



Solidbreath[®]
Comfortshell[®]
Aluforce[®]
HighSafe-Tex[®]
Powergrip[®]



Glider Size 38÷47



24914 201 GARISH S3 SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT

24914 202 GARISH S3 SRC
PERLA ~ PEARL ~ PERLE

Tomaia Vitello scamosciato bottalato idro ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Upper** Hydro tumbled suede ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU transparent ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Kalbswildleder gewalkt idro ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S3 SRC.





Glider Size 38÷47

Tomaia Tessuto / Vitello scamosciato bottalato ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto trasparente ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta antiperforazione** Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Material / Tumbled Suede leather ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU trasparente ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Oberteil** Gewebe / Gegerbtes Kalbsvelourleder ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt transparent ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC.



24917 211 GARISH S1P SRC
CENERE ~ *ASH* ~ *ASCHE*



24917 403 GARISH S1P SRC
TERRA DI SIENA ~ *SIENNA* ~ *SIENAERDE*



24917 608 GARISH S1P SRC
VINACCIA ~ *VINASSE* ~ *WEINTESTER*



Agility

La passione è creativa (senza limiti)

Di passioni ne abbiamo avute sempre fin troppe tutti e due.

Da ragazzini disegnavamo infiniti progetti per gli oggetti più svariati. Costruivamo di tutto, con qualunque materiale. I limiti diventavano sfide da superare, e questa era la parte più divertente. La parte noiosa era chi ci ripeteva che non si può fare tutto, che bisogna scegliere.

Per un po' ci abbiamo provato.

Claudio ha scelto la fotografia, una donna e una nuova vita in un'altra città.

Silvio ha scelto un cantiere dove realizzare piccole barche.

Era bello, ma c'era sempre la sensazione che il meglio dovesse ancora venire. E noi lo aspettavamo.

Il primo a decidere di non aspettare più è stato Silvio: ha chiamato Claudio per mettere in piedi un cantiere tutto loro.

Invece di dargli del pazzo, Claudio ha mollato tutto e si è messo in viaggio.

Sono passati più di trent'anni. Trent'anni che abbiamo passato a progettare e costruire cose piccole e grandi: pezzi su misura per yacht, barche da regata e da crociera, bici in legno e carbonio, go Kart e perfino lampioni. Abbiamo perfino convertito macchine anonime in rombanti auto da Rally.

Invece di aspettare che venisse il meglio, abbiamo deciso di costruirlo con le nostre mani.

L'unico limite che ci siamo imposti è quello di non avere limiti.

Passion is creativity (limitless). Both of us have always had almost too much passion. As boys we made countless designs for all kinds of objects. We built an endless array of things, with whatever material we had available. Limitations became challenges to be overcome, and that was the most fun part. The tedious bit was when people kept on telling us that we couldn't do everything, that we had to choose. We tried that for a bit. Claudio chose photography, a woman and a new life in a different city. Silvio chose a shipyard where he made small boats. It was nice, but there was always the feeling that the best bit was still to come. And we were waiting for it. The first to decide he didn't want to wait for it any longer was Silvio: he called Claudio to start up their very own shipyard. Rather than calling him an idiot, Claudio gave up everything and got on the road. That was over thirty years ago. Thirty years in which we have designed and built big and small projects: bespoke pieces for yachts, regatta boats and cruise ships, bicycles in wood and carbon fibre, go-karts and even street lamps. We have even turned ordinary run-of-the-mill cars into thunderous rally cars. Rather than waiting for something to become beautiful, we decided to make it with our hands. The only limit we gave ourselves was not having a limit.

Leidenschaft ist kreativ (ohne Grenzen). Wir beide waren schon immer voller Leidenschaft. Als Kinder haben wir unzählige Projekte für die vielfältigsten Gegenstände gezeichnet. Wir haben alles nur erdenkliche, aus beliebigen Materialien gebaut. Grenzen wurden zu Herausforderungen denen wir uns stellten und das haben wir geliebt. Gelangweilt haben uns die, die immer wieder sagten, dass man nicht alles machen kann, dass man wählen muss. Das haben wir eine Weile auch versucht. Claudio hat die Photographie gewählt, eine Frau und ein neues Leben in einer anderen Stadt. Silvio hat sich für eine Werft entschieden, in der er kleine Boote baute. Es war schön, aber man hatte auch das Gefühl, dass noch etwas kommen muss. Und wir haben darauf gewartet. Der erste der nicht mehr länger warten wollte war Silvio: Er hat Claudio angerufen und ihm vorgeschlagen ihre eigene Werft zu gründen. Claudio fand diese Idee ganz und garnicht nicht verrückt, hat alles hinter sich gelassen und seine Reise begonnen. Seitdem sind dreißig Jahre vergangen. Dreißig Jahre in denen wir kleine und große Boote geplant und gefertigt haben: Maßgeschneiderte Teile für Yachten, Boote für Regatten und Kreuzfahrten, Fahrräder aus Holz und Karbonium und sogar Laternen. Nicht zu vergessen die anonymen Autos die wir zu röhrenden Rallyautos werden lassen. Anstatt auf das Beste zu warten, haben wir uns entschieden es mit unseren eigenen Händen zu bauen. Das einzige Limit das wir uns gesteckt haben ist, keine Grenzen zu haben.



Solidbreath®
Comfortshell®
Aluforce®
HighSafe-Tex®
Ergo Active®

Agility





Agility Size 38÷47



23712 200 ADVANCE S1P SRC
GRIGIO ~ GRAY ~ GRAU



23712 300 ADVANCE S1P SRC
NERO ~ BLACK ~ SCHWARZ

Tomaia Vitello scamosciato ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S1P SRC ~ Upper Suede ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S1P SRC ~ Oberteil Kalbswildleder ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S1P SRC.





Agility Size 38÷47



23715 201 ADVANCE S3 SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT



23716 201 ADVANCE S1P SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT



23716 800 ADVANCE S1P SRC
BLU ~ BLUE ~ BLAU



23723 201 ADVANCE H S3 SRC
ANTRACITE ~ ANTHRACITE ~ ANTHRAZIT

Tomaia Vitello scamosciato / Tessuto ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta** antiperforazione Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S1P SRC ~ **Upper** Suede leather / Material ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Kalbswildleder / Gewebe ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S1P SRC.

Tomaia Vitello scamosciato bottalato idro ~ **Fodera** Solidbreath® ~ **Suola** PU compatto ~ **Intersuola** PU espanso ~ **Puntale** Aluforce® ~ **Suoletta** antiperforazione Highsafe-tex® ~ **Plantare** E.V.A. anatomico estraibile ~ **Norme** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Upper** Hydro tumbled suede ~ **Lining** Solidbreath® ~ **Sole** Compact PU ~ **Midsole** Foam PU ~ **Cap** Aluforce® ~ **Antiperforation insole** HighSafe-Tex® ~ **Plantar** Anatomical removable E.V.A ~ **Regulations** EN ISO 20345 S3 SRC ~ **Oberteil** Kalbswildleder gewalkt idro ~ **Futter** Solidbreath® ~ **Sohle** PU kompakt ~ **Zwischensohle** PU aufgeschäumt ~ **Vorderkappe** Aluforce® ~ **Durchtrittsichere Sohle** HighSafe-Tex® ~ **Fußbett** Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ **Normen** EN ISO 20345 S3 SRC.





Agility Size 38÷47



23711 300 ADVANCE S3 SRC
NERO ~ BLACK ~ SCHWARZ



23721 300 ADVANCE H S3 SRC
NERO ~ BLACK ~ SCHWARZ



23751 507 ACE S1P SRC
CAMELLO ~ CAMEL ~ KAMEL

Tomaia Nubuck ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Nubuck ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nubuck ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S3 SRC.

Tomaia Nubuck ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola PU compatto ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S1P SRC ~ Upper Nubuck ~ Lining Solidbreath® ~ Sole Compact PU ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S1P SRC ~ Oberteil Nubuck ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle PU kompakt ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S1P SRC.

Digger

La passione è buona

Credo che la birra mi piacesse ancora prima di assaggiarla per la prima volta. Mi bastava guardare il sorrisone provocato dall'arrivo di un boccale pieno. Quel sorriso è ancora la ragione che mi fa alzare tutte le mattine per ammostare il malto, controllare gli amidi e le temperature del mosto, impostando i vari processi di fermentazione. È l'espressione gioiosa di un cliente soddisfatto ad alimentare la mia passione per questo lavoro ed è anche la ragione per cui ho scelto di lavorare in un piccolo birrificio artigianale. Per chi si laurea in ingegneria della birra a Monaco come me, è facile trovare posto in una grande azienda. E magari anche far carriera. Io però certi privilegi li lascio a qualcun altro: preferisco fare a modo mio. Preferisco creare le mie birre con cura e senza fretta. La mia birra preferita? Ovviamente quella gratis.

Passion is a good thing. I really think I liked beer even before I had ever tasted it. It was just a matter of seeing the smile that greeted the arrival of a full mug. Smiles are still the reason that I get up every morning to prepare the malt, check the starch level and the temperature of the mash, to set up the various fermentation processes. It is the happy expression of a satisfied client which feeds my passion for this work. And that is also the reason why I have chosen to work in a small artisan brewery. For someone like me with a degree in beer-making from Munich, it is easy to find a job in a big company. And perhaps even make a successful career out of it. But I'll leave those perks to others: I prefer to do things my way. I prefer to create my beers carefully and without worrying about time. So what's my favourite beer? One that is free, of course.

Leidenschaft ist gut. Ich glaube, dass mir Bier schon schmeckte, bevor ich es das erste Mal probiert habe. Ich liebte es, die lachenden Gesichter zu sehen, wenn der Bierkrug kommt. Dieses Lachen lässt mich auch heute noch morgens aufstehen, um zu Maischen, die Stärke und die Temperatur der Maische zu kontrollieren und die verschiedenen Gärungsprozesse einzustellen. Der glückliche Ausdruck eines Kunden heizt meine Leidenschaft für diese Arbeit an. Und aus diesem Grund habe ich mich entschieden in einer kleinen handwerklichen Brauerei zu arbeiten. Wer seinen Uniabschluss im Brauwesen in München macht, für den ist es leicht einen Arbeitsplatz in einem großen Unternehmen zu finden. Und natürlich auch Karriere zu machen. Diese Privilegien möchte ich aber anderen überlassen: Ich möchte mein Bier brauen. Ich möchte meine Biere sorgfältig und ohne Hast kreieren. Mein Lieblingsbier? Natürlich das Gratis-Bier.



Solidbreath®
Comfortshell®
Aluforce®
HighSafe-Tex®
Ergo Active®
Dirty Stop®

Digger





Digger Size 38÷47



21021 709 DINT H S3 HRO SRC
MIELE ~ HONEY ~ HONIG



21021 300 DINT H S3 HRO SRC
NERO ~ BLACK ~ SCHWARZ

Tomaia Nubuck pul-up ~ Fodera Solidbreath® ~ Suola Gomma HRO ~ Intersuola PU espanso ~ Puntale Aluforce® ~ Suoletta antiperforazione Highsafe-tex® ~ Plantare E.V.A. anatomico estraibile ~ Norme EN ISO 20345 S3 SRC ~ Upper Nubuck pul-up ~ Lining Solidbreath® ~ Sole HRO rubber ~ Midsole Foam PU ~ Cap Aluforce® ~ Antiperforation insole HighSafe-Tex® ~ Plantar Anatomical removable E.V.A ~ Regulations EN ISO 20345 S3 SRC ~ Oberteil Nubuck pul-up ~ Futter Solidbreath® ~ Sohle HRO Gummi ~ Zwischensohle PU aufgeschäumt ~ Vorderkappe Aluforce® ~ Durchtrittsichere Sohle HighSafe-Tex® ~ Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A ~ Normen EN ISO 20345 S3 SRC.

Suole ~ Soles ~ Sohlen

LADY D.



Una suola "peso piuma" espressamente pensata per la donna, realizzata in poliuretano trasparente, ultrapiatta ed estremamente flessibile.

Le losanghe poste sul battistrada nel punto di maggior flessione permettono di avere un'energia di ritorno che agevola la camminata e dona un benefico effetto defaticante anche dopo molte ore di lavoro.

La sicurezza non è mai stata così fashion.

A featherweight sole designed especially for women, Lady D is made of transparent polyurethane, is ultra-flat and extremely flexible.

The lozenge tread pattern at its most flexible point creates a rebound effect that makes walking easier and helps to prevent tired legs even after many hours of work. Safety has never looked so fashionable!

Eine federleichte Sohle, speziell für die Dame, hergestellt in durchsichtigen Polyurethan, ultrafach und äußerst biegsam.

Das Rautenmuster an der Unterseite der Sohle am Punkt der höchsten Biegsamkeit verleiht eine rückstrahlende Energie, die den Gang unterstützt und eine wohlwollende Antiermüdungswirkung auch nach vielen Arbeitsstunden schenkt.

Noch nie war Sicherheit auch so fashion.

JUMPER



Inspirata allo sport questa suola leggerissima in PU/PU a differenti densità garantisce le massime performance. Un'intersuola che coniuga dinamicità ed eleganza, dipinta a mano riprende il colore del tallone montato sulla tomaia marcando rilievi e curve sinuose. Bella e performante come si addice a una dike, il battistrada nella parte anteriore sale fino ad avvolgere l'intersuola garantendo la massima protezione all'abrasione e facilitando la rullata. In termini di aderenza al terreno, gli speciali tasselli DSC (dike stability control) sono progettati per aumentare la superficie d'appoggio garantendo una stabilità senza compromessi. Bellezza senza compromessi.

Inspired by sport, this extremely light sole in PU/PU with different densities guarantees the best performances. A midsole that combines dynamism and elegance, hand painted to echo the colour of the heel, fixed to the uppers, outlining the shoe's shape with its sinuous curves.

Beautiful and highly functional, as befits a Dike shoe, at the front of the shoe the tread rises to cover the midsole, offering maximum protection from abrasion and helping the foot roll. In terms of grip, the special DSC (Dike Stability Control) inserts are designed to increase the contact area with the ground, providing excellent stability.

Beauty without compromise.

Für diese leichte Sohle aus PU/PU mit verschiedener Dichte, die höchste Leistung garantiert, lässt man sich vom Sport beeinflussen. Eine von Hand bemalte Zwischensohle die Dynamik und Eleganz garantiert und die Farben des Oberleders aufnimmt mit einer geschmeidigen Linie. Schön und leistungsstark, eben ein Dike; das Profil legt sich auf der Vorderseite über die Zwischensohle und garantiert höchsten Schutz vor Abschürfungen und erleichtert das Abrollen. Was die Haftung am Boden betrifft hat man die speziellen DSC (Dike Stability Control) Noppen entwickelt, um die Trittlfläche zu erhöhen und eine kompromisslose Stabilität zu garantieren. Kompromisslose Schönheit.

SUMMIT



Un guscio che avvolge il piede e lo protegge come una diga, la nuova suola Summit garantisce massima protezione e comodità senza compromessi. Ma anche l'occhio vuole la sua parte, l'intersuola dipinta a mano riprende il colore del brand Dike alleggerendone i volumi.

Inspirata all'outdoor è realizzata in PU-PU trasparente e coniuga leggerezza con resistenza estrema, il disegno del battistrada è studiato per accompagnarvi in sicurezza su ogni tipo di terreno, gli importanti tasselli Dirty Stop® sono studiati per evacuare rapidamente liquidi e fango.

Bellezza & sicurezza ai massimi livelli.

A shell that envelops the foot and protects it like a dam, the new Summit sole offers maximum protection and comfort without compromises. But beauty is important too, and the hand-painted mid-sole echoes the colour of the brand Dike and makes it appear lighter.

Inspired by the outdoors, it is made with transparent PU-PU which makes it an extremely resistant yet light-weight shoe. The design of the sole was created to give you sure footing on any type of terrain and the DIRTY STOP wedges were crafted to quickly and efficiently expel liquid and mud. The height of beauty and security.

Eine Hülle, die den Fuß schützend wie ein Deich umschließt: Die neue Sohle Summit garantiert höchsten Schutz und Komfort ohne Kompromisse. Aber auch das Auge will seinen Teil abbekommen: Die handgemalte Zwischensohle nimmt die Farbe von der Brand Dike und lockert die Ausmaße auf.

Am Outdoor inspiriert wurde die Sohle in transparentem PU (Polyurethan) hergestellt und vereint Leichtigkeit und äußerste Widerstandskraft. Das Design des Sohlenprofils ist speziell erdacht, um Sie in aller Sicherheit über jede Oberfläche zu begleiten; die wichtigen Elemente DIRTY STOP sind speziell entwickelt, um möglichst schnell Flüssigkeiten und Schlamm abzuleiten.

Schönheit & Sicherheit auf höchstem Niveau.

RAVING



Una suola sartoriale? Sì avete capito bene le soles Raving sono uniche, l'intersuola è dipinta a mano e riprende il colore della tomaia. Il leggerissimo battistrada è realizzato con una speciale tecnologia che lo rende trasparente. Estremamente leggere ed eleganti quindi. Ma la bellezza non è sufficiente. Realizzate in PU-PU garantiscono grazie agli speciali inserti DIKE_SUCTION strategicamente posizionati nei diversi punti di appoggio un eccezionale effetto stabilizzante che assicura un grip assoluto in ogni situazione. L'esclusivo disegno del battistrada è caratterizzato da importanti canali di scolo autopulenti. Esclusività & sicurezza un connubio unico.

Raving Sole A tailor-made sole? Yes, that's right, you've understood the unique Raving sole. The hand painted midsole echoes the colour of the upper and the light tread is designed with a special technology which makes it transparent. The result is an extremely light and elegant sole. But beauty isn't enough. Created in PU-PU it guarantees an exceptional stabilising effect and ensures complete grip in every situation thanks to the special DIKE_SUCTION inserts strategically placed in different weight bearing points. The unique tread design is characterised by large self-cleaning treads. Exclusivity & security, a perfect marriage.

Eine Couturesohle? Ja, Sie haben richtig verstanden, die Raving-Sohle ist einzigartig. Die von Hand gemalte Zwischensohle, die die Farben des Oberleders aufnimmt und das äußerst leichte Profil, das mit spezieller Technologie hergestellt ist, wodurch es transparent wird. Das Ergebnis ist eine äußerst leichte und elegante Sohle. Aber Schönheit allein reicht nicht aus. Die Sohle in PU-PU garantiert einen außerordentlichen Stabilisierungseffekt für einen absoluten Halt in jeder Situation, dank der speziellen Einsätze DIKE_SUCTION, die strategisch an verschiedenen Punkten angebracht sind. Das exklusive Design des Profils kennzeichnet sich durch tiefe Kanäle zur Selbstreinigung. Exklusivität & Sicherheit, eine einzigartige Verbindung.

Suole ~ Soles ~ Sohlen

BRAVE



Ultrapiatte e leggerissima. Le losanghe a quadrotti del battistrada sono posizionate nel punto di maggior flessione, questo permette di avere un'energia di ritorno che agevola la camminata. La stabilità e il grip sono garantiti dagli appositi fori FirmSystem strategicamente posizionati all'interno dei quadrotti, questi attivano un effetto ventosa che garantisce la massima presa in ogni condizione. Struttura a rilievo conico autopulente. Leggerezza e tecnologia per un confort assoluto.

Ultra-flat and extremely light. Squares formed of groups of rhombuses on the tread are positioned at the point of greatest flexibility; this allows for a return energy which assists walking. The stability and grip are guaranteed by special FirmSystem holes which are strategically placed within the squares, these activate a wind effect which guarantees maximum adherence under any conditions. Structure with conical protuberances, self-cleaning. Lightness and technology for total comfort.

Extrem flach und leicht. Die rautenförmigen Noppen des Sohlenprofils stützen die Biegezone, liefern Rückenergie und unterstützen die Gehbewegungen. Spezielle FirmSystem-Öffnungen in den Noppen sorgen für optimalen Grip und Trittsicherheit, denn sie wirken wie kleine Saugglocken und garantieren Bodenhaftung auch unter extremen Bedingungen. Rautenförmiges, selbstreinigendes Profil. Leichtigkeit und Technologie sorgen für absoluten Tragkomfort.

GLIDER



È la suola ad altissima aderenza, costruita in PU-PU. L'ampia superficie d'appoggio e lo speciale disegno del suo battistrada microgeometrico Powergrip® garantiscono una stabilità senza compromessi. L'estrema leggerezza fa di lei la suola dalla straordinaria morbidezza. Un concetto che non toglieresti più dai tuoi piedi.

Is the highly adherent sole made in PU-PU. The ample contact surface and the special design of its microgeometric Powergrip® tread guarantee uncompromising stability. The extreme lightness of it makes this sole extremely soft. A concept which you just would not want to take off your feet.

Extrem haftsichere Sohle aus PU-PU. Dank der großen Trittlfläche und dem speziellen mikro-geometrischen Sohlenprofil Powergrip® bieten diese Sicherheitsschuhe optimale Stabilität. Die Sohle ist ausgesprochen leicht und dadurch angenehm weich. Am liebsten würde man sie gar nicht mehr ausziehen.

AGILITY



Estremamente leggera e resistente. Lo speciale disegno del battistrada con tappi poco pronunciati garantisce una superficie d'appoggio molto ampia, rendendo ottimali stabilità e aderenza. Costruita in PU-PU, questa suola unisce in modo tecnologicamente avanzato due parole chiave del mondo security: sicurezza e comfort.

Extremely light and resistant. The special design of the tread with relatively small plugs guarantee a very ample contact surface, making for optimum stability and adherence. Made of PU-PU, in a technologically advanced way, this sole puts together two key words: safety and comfort.

Ausgesprochen leicht und widerstandsfähig. Das spezielle Profil mit nur leicht ausgeprägten Noppen sorgt dafür, dass dieser Arbeitsschuh eine sehr große Trittlfläche hat und dadurch optimale Stabilität und Bodenhaftung bietet. Die Sohle besteht aus PU-PU und vereint auf technologisch modernste Weise zwei grundlegende Faktoren: Sicherheit und Komfort.

DIGGER



Battistrada resistentissimo: è studiato per accompagnare in totale sicurezza ogni piede, su qualsiasi tipo di terreno. Gli speciali tasselli Dirty Stop® che lo compongono, ottimizzano la presa sempre e sono studiati per eliminare rapidamente liquidi e fango. Digger resiste alle alte temperature per contatto fino a 300 °C. Costruita in PU e gomma, questa suola è progettata dai nostri laboratori di ricerca per offrire un vero e proprio all-terrain e la massima trazione su qualsiasi tipo di fondo.

Highly resistant tread: it has been studied to accompany the foot in total safety on any type of surface. The special Dirty Stop® plugs which it is made up of, optimise the grip and have been studied so as to rapidly eliminate liquids and mud. Digger resists high contact temperatures of up to 300 °C. Made of PU and rubber, this sole has been designed by our research laboratories so as to offer a really all-terrain and maximum drive on any type of surface.

Extrem widerstandsfähiges Profil: perfekt für jeden Fuß und für jedes Gelände. Spezielle Dirty Stop®-Noppen garantieren optimalen Grip und sorgen dafür, dass Schlamm und Flüssigkeiten rasch ablaufen. Digger ist hitzefest und für Kontakttemperaturen bis zu 300 °C geeignet. Die Sohle besteht aus PU und Gummi. Bei ihrer Planung konzentrierten wir uns auf "All-Terrain"-Beschaffenheit, das heißt sie eignet sich für jedes Gelände.

Accessori Dike

accessories ~ zubehör



20101 mm10

**PLANTARE E.V.A.
ANATOMICO ESTRAIBILE**
Plantar Anatomical removable E.V.A.
Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A



20103 mm15

PLANTARE PU DK 350 ESTRAIBILE
Plantar PU DK 350 removable
Fußbett PU DK 350 herausnehmbar



20104 mm15

**PLANTARE E.V.A.
ANATOMICO ESTRAIBILE**
Plantar Anatomical removable E.V.A.
Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A



20105 mm15

**PLANTARE E.V.A.
ANATOMICO ESTRAIBILE**
Plantar Anatomical removable E.V.A.
Fußbett Anatomisch herausnehmbar E.V.A



20201

laccio cotone 95 cm
cotton shoelaces 95 cm
baumwolle falle 95 cm

20202

laccio cotone 105 cm
cotton shoelaces 105 cm
baumwolle falle 105 cm

20203

laccio cotone 115 cm
cotton shoelaces 115 cm
baumwolle falle 115 cm

20204

laccio cotone 135 cm
cotton shoelaces 135 cm
baumwolle falle 135 cm





Ringraziamenti

Grazie a Piera, Anna e Alessandro, Axel, Daniele, Francesco, Claudio e Diego, Claudio e Silvio, Maximilian che ci hanno raccontato con passione la loro storia. Se volete conoscerli meglio vi invitiamo a scoprire quello che fanno.

Thanks

Thanks to Piera, Anna and Alessandro, Axel, Daniele, Francesco, Claudio and Diego, Claudio and Silvio, Maximilian, who shared their passion and their true stories with us. If you want to know more about them and what they do, visit their websites.

Danksagungen

Danke an Piera, Anna und Alessandro, Axel, Daniele, Francesco, Claudio und Diego, Claudio und Silvio, Maximilian die uns mit viel Leidenschaft ihre wahren Stories erzählt haben. Wenn Sie sie besser kennen lernen möchten, laden wir Sie ein, besser zu entdecken, was sie machen.

Piera (p.18)

laboratoriop.it

Anna e Alessandro (p.28)

quarzovivo.it

Axel (p.40)

airservicecenter.it

Daniele (p.52)

domoimpianti.net

Francesco (p.62)

grassipietre.it

Claudio e Diego (p.72)

squerosantrovaso.com

Claudio e Silvio (p.82)

cantierinordest.com

Maximilian (p.92)

rienzbrau.com



DIKE.WORKS

Do it
with
passion
or not
at all

